

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180243084 17825 5008892874			Process number 337488 (4) Shipping date 08/01/2019		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550003916601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2096490	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				16915SK		634.449	560.95	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
(27) Reference number		Description of delivery, performance		(30)	(31)	(40) Recipient notes		
Item		Packing specifications		Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes
2516107680		F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Lot: D-289584 7		289	Pcs			
FLC Magnum TBA- PN4-203		FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		1	Pcs			
GETRAG-DECKEL		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Pcs			
Delivery terms		DDP - Delivered duty paid						
17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/								
1 x 289 Stück								
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 289 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 10/01/2019 Firma:								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009707 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 08.01.2019																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 337487 - 337491																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 24		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 20605,00 20605,00		12 Umfang in m³																															
CMR																																											
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th></th> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							Absender	Währung	Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme			
	Absender	Währung	Empfänger																																								
Fracht																																											
Ermäßigung	-																																										
Zwischensumme																																											
Zuschläge																																											
Nebengebühren																																											
Sonstiges	+																																										
Zu zahlende Gesamtsumme																																											
20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)																																											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 08.01.2019						24 Gut empfangen Datum 10 GEN 2019																																					
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders						23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km						26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																					
27 Amtliches Kennzeichen PDM0005 PD302YI Kfz Anhänger						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																											